



# Cap a l'euro

La Cambra de Comerç de Barcelona activa una campanya per a ajudar les empreses del país a preparar un futur amb moneda única. El servei d'informació empresarial sobre l'euro oferirà una atenció personalitzada a les consultes.

**E**l darrer informe econòmic efectuat per la Comissió Europea assenyala que tretze estats dels quinze que formen la Unió, entre ells l'espanyol i el francès, estaran en condicions d'accedir a la moneda única el 1999, any del començament efectiu de la unió econòmica i monetària. No es tracta pas d'una fita més en la construcció europea que va començar fa més de quaranta anys, sinó d'un procés transcendent i irreversible que marcarà un abans i un després.

És una nova etapa que tindrà conseqüències sobre el conjunt de la societat: administracions, empreses, ciutadans i ciutadanes, i que exigirà un esforç d'adaptació de part de tothom. És per això que, a títol del coneixement profund de la realitat econòmica i empresarial del país que té, la Cambra de Barcelona posa en marxa un dispositiu de sensibilització, d'informació i d'assessorament sobre l'euro. L'objectiu és que les empreses assumeixin el canvi de moneda, que s'escaurà ben aviat, en les millors condicions possibles, gràcies a una bona preparació que ajudi a reduir a un mínim la munió de problemes pràctics que aquest canvi portarà.

**Les accions.** Des del mes d'abril d'enguany ja es duen a terme un seguit de jornades, seminaris, conferències i sessions informatives sobre l'euro, que duraran tant com les empreses considerin necessari de rebre informació i assessorament. Algunes d'aquestes activitats són organitzades directament per la Cambra; en algunes altres, la Cambra hi col·labora amb el Consell de Cambres de Catalunya, el Consejo Superior de Cámaras, el Foment del Treball Nacional, la Caixa, el Patronat Català Pro Europa, el consolat general dels Països Baixos a Barcelona i amb el Centre Tècnic per la Dona.

Entre les personalitats que hi han contribuït fins avui esmentarem Raniero Vanni, ambaixador d'Itàlia a Espanya; Carlos Bastarreche, secretari general de política exterior envers la Unió Europea; i José M. Gil Robles, president del Parlament Europeu.

A aquests actes de divulgació, s'hi afegeix la publicació de la guia *Avançant cap a l'euro*, editada

l'abril d'enguany i de la qual s'ha fet un primer tiratge de 60.000 exemplars; també hi ha el *Butlletí de l'euro*, publicació de caràcter mensual que, a partir d'aquest mes de maig, edita el Patronat Català Pro Europa amb la col·laboració de la Cambra, la Caixa i el Foment del Treball.

A Internet, la pàgina de les cambres té un espai reservat a l'euro des del 9 de maig, amb seccions com ara: tot el que cal saber sobre l'euro; notícies de l'euro; articles tècnics; preguntes més habituals, i una selecció de vincles correlacionats (adreça: [www.cambrescat.es](http://www.cambrescat.es)).

Així mateix, les publicacions corporatives de la Cambra: *Butlletí de la Cambra*; *Noticiari de Comerç Exterior* i *Perspectiva Econòmica de Catalunya*, mantenen una secció fixa sobre la implantació, ja pròxima, de la moneda única.

**L'existència d'una sola moneda facilitarà enormement els intercanvis intracomunitaris: un mercat potencial de 370 milions de persones.**

**Línia directa.** A partir del juny s'establirà una línia directa de consulta que darà resposta ràpida (en temps real o diferit) a les qüestions proposades per les empreses. Aquesta mena de servei oferirà, en paraules del president del Consell de Cambres Oficials de Catalunya, Antoni Negre "una atenció personalitzada a les consultes que puguin formular les empreses, atenció que anirà a càrrec dels tècnics de la Corpo-

ració".

Entre les activitats que la Cambra desenvolupa i que s'emmarquen en la gran campanya d'accions de sensibilització i d'informació sobre l'Euro hi ha les sessions de treball per sectors, que serviran per confrontar les opinions i les inquietuds de representants d'entitats financeres amb representants del sector del comerç, de l'empresa petita i mitjana i del sector exportador.

També hi ha prevista l'execució d'estudis i l'elaboració d'informes. En concret, a partir del setembre es farà una enquesta qualitativa a les empreses per conèixer el grau d'informació i preparació de l'empresari respecte a la implantació de la moneda única. Més informes previstos: un sobre les conseqüències del procés de construcció europea en

## Un calendari ajustat

El Consell Europeu va decidir, en la reunió del 15 i 16 de desembre de 1995 a Madrid, de donar el nom d'euro a la moneda única i d'adoptar i validar el pla, i el calendari, del pas a l'euro.

Així a **principi del 1998** el Consell Europeu, en una reunió de caps d'estat i de govern determinarà quins països compleixen els criteris de convergència i que poden participar, doncs, en la moneda única.

El dia **1 de gener de 1999** començarà efectivament la Unió Econòmica i Monetària, i es fixaran irrevocablement els tipus de conversió entre les monedes dels estats i l'euro.

Serà entre el **1999 i el 2001** (com a màxim) que els agents econòmics privats podran utilitzar l'euro sense ser-hi obligats. També les administracions públiques hauran d'iniciar el procés de transició.

El dia **1 de gener del 2002** s'introduiran les monedes i bitllets de la moneda única i els detallistes hauran d'acceptar totes dues monedes. Començarà un procés de retirada progressiva de les monedes estatals i tots els agents econòmics hauran d'haver complert el procés de convergència cap a la moneda única europea.

El dia **1 de juliol de 2002** (com a més tard) les monedes estatals seran retirades de manera definitiva i perdran estatut legal, si bé encara es podran canviar per euros, d'acord amb les modalitats definides per les autoritats.

l'empresa catalana i un altre sobre la fiscalitat en l'empresa individual dins els països europeus. Finalment, s'establirà un premi a la millor estratègia empresarial d'adaptació a l'euro i un altre a la millor memòria empresarial en euros.

**Noves oportunitats.** Vista l'arribada imminent de la Unió Econòmica i Monetària és imprescindible que les empreses preguin consciència del que significa aquest procés. És important que, com més aviat millor, dissenyin una estratègia que, és clar, serà diferent per a cadascuna, però que en tot cas s'haurà d'adoptar. I sigui quina sigui l'estratègia adoptada, cal subratllar que l'accés a la moneda única oferirà noves oportunitats a les empreses.

En què consisteixen aquestes noves oportunitats? En primer lloc, l'existència d'una sola moneda facilitarà enormement els intercanvis intracomunitaris: un mercat potencial de 370 milions de persones. A hores d'ara aquests intercanvis representen el 60% del volum de comerç total dels estats membres. La moneda única permetrà de reduir els cos-



**El president del Parlament Europeu, José María Gil Robles.** Va presentar la campanya de sensibilització i d'informació sobre l'euro de la Cambra de Barcelona.

tos derivats de les transaccions comercials, tot potenciant encara més el comerç intracomunitari; el mercat europeu serà més integrat, més transparent i més actiu. Amb la desaparició dels problemes deguts als tipus de canvi entre les monedes es podran garantir una estabilitat dels preus i uns tipus d'interès més baixos. Això millorarà la competitivitat de les empreses europees que podran operar en nous mercats amb el suport d'una moneda sòlida, fet que reduirà el grau d'incertesa en què es mouen les empreses.

**Els canvis.** Les empreses hauran de tenir en compte els canvis que s'operaran en àmbits diversos. D'entrada, amb clients i proveïdors. Per exemple, pel que fa als primers, caldrà informar-los, tan bon punt s'aprovin les paritats fixes pesseta/euro l'1 de gener de 1999, amb taules de conversió, amb la inscripció de tots dos preus, amb cartells destinats al gran públic.

També a partir d'aquesta data es podran emetre els documents interns (factures, albarans i rebuts) i enregistrar les operacions comptables en euros; això dependrà en gran mesura de l'actitud que adoptin les administracions públiques (especialment les fiscals), que se sabran abans de gaire. L'any 2002 els papers de gestió de l'empresa i la comptabilitat ja s'hauran d'establir en euros. La introducció de la moneda única també afectarà els sistemes informàtics que s'hi hauran d'adaptar.

Ara, l'arribada de l'euro no tindrà cap conseqüència particular pel que toca a la continuïtat dels contractes vigents

Pel que fa als bancs estaran en condicions de proposar els seus serveis en moneda estatal i en euros, també a partir de 1999.

**Albert Punsola**



Cambra Oficial  
de Comerç  
Indústria i Navegació  
de Barcelona